

ST. FERDINAND CHURCH

5900 W. BARRY AVENUE, CHICAGO, IL 60634

(773) 622-5900

WWW.STFERDINANDCHICAGO.ORG



NOVEMBER

03

2024

WELCOME!

MASS in ENGLISH:

Monday — Thursday

8am & 12 Noon

FRIDAY:

8:15AM & 12 Noon

Saturday:

8am & 5pm (Vigil)

Sundays:

8:30am, 11:30am & 5pm

MSZA ŚW. PO POLSKU

Poniedziałek—piątek: 7pm

SOBOTA: 7AM

Pierwsza sobota: 8pm

Niedziela: 7am, 10am,
3pm, 7pm

CONFESSIONS

30 min. before every Mass

Spowiedź

30 min. przed każdą

Mszą św.

PARISH OFFICE HOURS:

Monday — Friday

8:30am — 5pm

LUNCH BREAK 12PM —

12:30PM

Saturday

9am — 12pm

Sunday: Closed

HABLAMOS ESPANOL

En Jueves y martes

9am — 3pm and

5pm — 7pm

OUR BELOVED DEPARTED

November 2023 – October 2024

*We keep their memory alive in our hearts and our prayers
throughout the month of November*

November 2023

David Polinski

Mieczyslaw Kaszuba

Janina Supinski

Gwendolyn DeLaCruz

Jozef Gabrys

Zofia Papiernik

Wayne W. Spelman

December 2023

Benedict A. Kass

Elbia Gonzalez DeCruz

Adeline Lucile Baldesweiler

Karen Marie Bartos

Cesar Aswaldo Aquirre Albuja

Irena Morysewicz

Kazimierz Mysinski

January 2024

Antonio Sottile

Gabriel Frank Spataro

Helena Zalewska

Helen Christine Drewniak

Marzanna Lisowska

Marek Zenon Sroka

Zofia Sluzala

Zofia Dworak

February 2024

Ewa Kaminska

Otto Glowacz

Miriam Ortiz

Joanne Spata

Francisco Herrera

Walenty Haliniak

Wojciech Nowacki

Zdzislaw Prawica

March 2024

Graciela Perez

Henryk R. Kusyk

Wladyslaw Jarzabek

David Cheffee

April 2024

Zofia Lula

Jerzy Frydrych

Antonia Hernandez

Antonio Radosta

Robert Marek Jaryszek

Krystyna Siwiec

Lidia Dzieza

Isaias Hernandez

Monina Kalaw

Donald J. Lepek Sr.

May 2024

Teresita Adrias Juat

Marco Negrete Munoz

Leono B. Nunez

June 2024

Edward Andrzejkowicz

Ronald A. Curio

Louise H. Golemo

Kazimierz Wargala

Clara G. Dziubinski

July 2024

Shirley B. Polinski

Elizabeth O'Donnell

Mariusz Jozef Jarosz

Serafina F. Pietranik

Francesco Culletta

August 2024

Dennis J. Kasprzyk

Anna Szczepanska

Andrzej Konratowski

Cristina Islas

Halina Szymaniak

Waclaw Wileczek

Halina Izydorczyk

George Wica

Jean Gasior

September 2024

Rose Beasant

Stanislaw Urban

Grazyna Kosek

Jadwiga Kobylinski

Ignacio B. Montes Jr.

Chester Witczak

Amadeusz Maziarz

Augustyn Maziarz

October 2024

Joan McKenty

Zofia Kalinowski

Deborah Osborne

Alicja Kaczmarczyk

Carol A. Marino

Jozefa Czesak

Halina Klujso

NASI BLISCY ZMARLI –

Listopad 2023 — Październik 2024



MASS INTENTIONS



Monday – November 04, 2024

8:00 AM – + Teresa Martinez – Gamino; + Reyes Gamino
+ Ramon Reboyras

12:00 PM – + Ben Kass rq. Good Shepherd Club
+ Deceased members of Melitante Grefalda
Family & Relatives
+ Mercedes & Agel Bernal, Lisa Arias

7:00 PM – Mass in Polish

Tuesday – November 05, 2024

8:00 AM – + Teresa Martinez – Gamino; + Reyes Gamino
+ Mark Booth

12:00 PM – Birthday blessings for Fr. Lukasz Gorzynski
Mercedes & Agel Bernal, + Lisa Arias

7:00 PM – Mass in Polish

Wednesday – November 06, 2024

8:00 AM – + Teresa Martinez – Gamino; + Reyes Gamino
Birthday remembrance for Domonic Caltagirone

12:00 PM – + Mercedes Bernal; + Agel Bernal; + Lisa Arias

7:00 PM – Mass in Polish

Thursday – November 07, 2024

8:00 AM – +Teresa Martinez – Gamino; + Reyes Gamino
+Gil G. Melitante

12:00 PM – +Mercedes Bernal; + Agel Bernal; + Lisa Arias

7:00 PM – Mass in Polish

Friday – November 08, 2024

8:15 AM – Birthday blessings for Benilda Macandog rq.
Family; + Teresa Martinez – Gamino; + Reyes Gamino

12:00 PM – + Mercedes Bernal; + Agel Bernal; + Lisa Arias

7:00 PM – Mass in Polish

Saturday – November 09, 2024

7:00 AM – +Józefa i Władysław Węgiel

8:00 AM – Birthday blessings for r. John Vinuya Era, CM
+Teresa Martinez – Gamino; + Reyes Gamino

5:00 PM – +Rocco & Julia Pesce rq. Famil; For all souls
especially the souls of Rich & Haydee great ancestors

Sunday – November 10, 2024

7:00 AM - O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla ks.
Proboszcza, opiekuna Kół Żywego Różańca oraz członków Kół
Żywego Różańca i ich rodzin; O radość Nieba dla zmarłych
członków Kół Żywego Różańca ora ks. Romana Rataja i ks.
Józefa Zuziaka ; O zdrowie , błogosławieństwo Boże, opiekę
Matki Najświętszej oraz dary Ducha Św. dla Grażyny Kałuża
oraz całej rodziny

8:30 AM - +Teresa Martinez – Gamino
+ Reyes Gamino

10:00 AM – Mass in Polish

11:30 AM – 7th anniversary of eternal life - Andrzej Niewolik

3:00 PM - O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla całej
rodziny, a szczególnie o udaną operację dla syna i jego
powrót do zdrowia; + Józefa i Władysław Węgiel

5:00 PM – Lyn Robelo
Beth Go

7:00 PM – Mass in Polish

THE SANCTUARY LAMPS THIS WEEK ARE LIT FOR:

+ Enrico & Carmela DiTata
Vincent & Family



MARRIAGE BANS

Il Dagoberto Ramirez Jr. & Krystyna Ciszek



REST IN PEACE:

+ Carol Marino
+ Józefa Czesak

REMEMBER IN PRAYER

As members of the parish faith community, it is our responsibility to remember both in concrete and spiritual ways those who cannot celebrate with us each week because they are ill. Those who are sick in turn, remember all of us.

Alterson Barbara
Bauer Teri
Biancalana Irene
Baldasin Norine
Brown John
Caltagirone John
Carsello Heather
Colamonico Frank
Del Vechio Violet
Di Vincenzo Katherine
Donohue Aleksandra
Gawlik Alina
Goralczyk Władysława
Gruber Magdalena
Guzzetta Rose
Hernandez Martin
Hotcaveg Betty
Jurczykowski Brianna
Jurczykowski Jessica
Kaashoek Cathy

Kwiecien Zbigniew
Lagos Liliana
McFarlin Barbara
McFarlin Timothy
Moore Robert
Mora Family
Moris Molly
Naggo Laura
Nykiel John
Ortega Dario Ostria
Paterson Scott
Peshek Maria
Peters Phillis
Segopva Veronica
Starczek Stanisława
Steiser Nevile
Swanson Julia
Szymanski Martin
Tabor Declan



PLEASE PRAY FOR THOSE SERVING IN THE MILITARY

SA Andrew Rios, Konrad Kulon and Daniel Hajnos

If you have a loved one serving in the military, please contact the rectory office to give us the name of the soldier, so the whole parish can pray for your loved one .

OUR STEWARDSHIP OF TREASURE



As we strive to meet the needs of our Parish community during these uncertain times, your continued financial support is greatly appreciated. Donations can be made by mailing your envelope to the church or you can drop off your weekly offering in the mail slot at the parish office or online: www.stferdinandchicago.org

October 27, 2024 — \$8,144

May God bless you for your generosity!
Bóg zapłać!

Thank you to those who continue to support St. Ferdinand Parish. Your faithfulness and generosity are both greatly appreciated and critical to maintain and operate all we do.

Składamy serdeczne podziękowanie za wsparcie cotygodniowymi ofiarami. Wasza hojność jest ważnym czynnikiem utrzymania naszej parafii za co raz jeszcze składamy wyrazy głębokiej wdzięczności.

PLEASE REMEMBER ST. FERDINAND PARISH
IN YOUR WILL.



LECTORS AND EUCHARISTIC MINISTERS SCHEDULE

Nov. 2nd & 3rd

Sat.	5:00 PM Vigil	L- A. Chambers EM – E. Delone, H. Palumbo, C. Marino
Sun.	8:30 AM	L. S. Pasko/R. Pasko EM - R. Pasko, S. Pasko Dcn. Bill
	11:30 AM (Rel. Edu Mass)	L. Faculty/Student EM – <u>M. Medina</u> , D. Camara, X. Alemen
	5:00 pm	L – .J. Portlanger EM- C. Trujillo, J. Portlanger

Nov. 9th & 10th

Sat.	5:00 PM	L E. Delone EM – C. Marino, H. Palumbo, E. Delone
Sun.	8:30 AM	L. – Dr. M. Starsiak EM— R. Pasko, M. Starsiak A. Groeper
	11:30AM (Rel. Edu Mass)	L. – E. Miller/Student M – X. Alemen, D. Carmar, Dcn. Bill
	5:00 pm	L – .J. Portlanger EM- C. Trujillo, J. Portlanger

PARISH CALENDAR FOR THIS WEEK:



Monday, November 04

6:30pm – 8:30PM - Cub Scouts Pack 3051 – Convent
6:30pm – 8:30pm – Troop#51 – JTC
7:00pm – 9:00pm – Zumba – Gym

Tuesday, November 05

5:30pm – 7:30pm – Phlebotomy – Canning Hall
5:30pm – 8:00 pm – Radość - Chapel
6:00pm – 8:00pm – SFS/JV Soccer – Gym
8:00pm – 10:00pm – Volleyball Group- Gym

Wednesday, November 06

1:00pm – 4:00pm – Legion of Mary – Covent
5:00pm – 6:00pm – Filipino Prayer – Church
5:45pm – 7:15pm – Kropeczki - Convent
7:00pm – 9:00pm – Cub Scouts – Convent
7:00pm – 9:00pm – Basketball – Gym

Thursday, November 07

8:30am – 9:30am – Legion of Mary – Adoration Church
5:30pm – 7:30pm – Phlebotomy – Canning Hall
6:00pm – 7:00pm – SFS/JV Soccer Practice - Gym
6:00pm – 9:00pm – Girls Scouts – Convent
6:30pm – 8:30pm - Cub Scouts Pack 3051 – Convent

Friday, November 08

9:00am – 12:00pm – Legion of Mary – Convent
10:30am -1:30pm – Legion of Mary – Convent
6:00pm – 11:30pm – Ushers Club – Canning Hall
7:00pm – 9:00pm – SPREAD – Convent
7:00pm – 11:00pm – Collegium Cantorum Polonia – Chapel
7:30pm –10:30:00pm – Volleyball Group - Gym

Saturday, November 09

9:00am – Polish School Independence Day– Cafeteria/
School
12:00am – 4:00pm - Polish Scouts – Under School
12:00pm – 3:00 pm – Polish Scouts Boys – Gym
4:00pm – 9:00pm – Filareci – Dudziarz - JTC
5:00pm – 7:00pm – Basketball/Ministranci - Gym
7:00pm – 9:00pm – AA Meeting – Convent

Sunday, November 10

8:00am – 10:00am Rosary Group –JTC
12:30am – 2:30pm – Word of Life – Convent
2:00pm – 5:00pm – SFS/Volleyball - Gym
6:00pm – 8:00pm – Su Volleyball – Gym



WHY WE NEED TO PRAY FOR THE DEAD

From the beginning the Church has honored the memory of the dead and offered prayers in suffrage for them so that, thus purified, they may attain the beatific vision of God. We can hope these people are "in a better place," yet our prayers can help them achieve this salvation.

November is, and has traditionally been, the month where the Church calls upon us to remember those who have died and to do so through our prayers. As the year – both calendar and liturgical – winds down, it seems appropriate to ask for God’s love and mercy upon those who have “gone before us marked with the sign of faith,” to use a phrase from the Roman Canon of the Mass.

We begin the month of November with two holy days that help us to focus our attention on our beloved dead: the Solemnity of All Saints and the Commemoration of All the Faithful Departed (All Souls). The first recognizes and asks for the prayers of all who now wear, in the words that St. Paul wrote to St. Timothy, “the crown of righteousness.” The second centers our prayer on those who have completed their earthly journey, yet are presently undergoing “the final purification of the elect” (*Catechism of the Catholic Church*, 1031).

The first group, the Church Triumphant, is both an example for us of the Christian life and a source of help in living that life. From the simple asking of St. Anthony to help us find our keys to the profound supplication of calling upon St. Peregrine or St. Jude on behalf of a loved one suffering from cancer, the saints in Heaven remind us that we are bound to them through our common baptism in Christ.

Yet, the month of November is not for them, but for those who we remember on All Souls Day. These are the congregants in the Church Suffering, those who in the words

of the *Catechism* “are indeed assured of their eternal salvation” but must first be cleaned in the pre-heavenly state that we commonly call Purgatory.

The *Catechism* reminds us that: “From the beginning the Church has honored the memory of the dead and offered prayers in suffrage for them, above all the Eucharistic sacrifice, so that, thus purified, they may attain the beatific vision of God. The Church also commends almsgiving, indulgences, and works of penance undertaken on behalf of the dead.”

This reminder is especially important in an age where funeral Masses can easily fall prey to our desire to assure the grieving family and friends that their loved one is “no longer suffering” and “in a better place.” Our kindness toward those left behind can unwittingly mask an unintended lack of charity for the deceased who is most probably still in need of our prayers. We can be certain that the last thing that a celebrant of an ecclesiastical funeral (the official name for a funeral Mass) intends through his thoughtful comments is to convince the congregation that prayers on behalf of the deceased are unnecessary.

Without the infallible assurance given through the papal declaration of canonization, there is no way that we can be guaranteed that our loved ones are presently in Heaven, and so to pray on their behalf is the greatest gift that we can give them. As the renowned Father of the Church St. John Chrysostom tells us, “Let us not hesitate to help those who have died and to offer our prayers for them.”

Yet since we all hope that our beloved dead have already been admitted to the beatific vision, we might wonder whether or not our prayers for them as a waste of time. A priest friend once addressed that issue in a conversation with my wife Ann. He told her that he prayed daily for the repose of the soul of our son Kevin even though he was as certain as he could be that Kevin was in Heaven. He reasoned that the infinite love of God would never let a prayer go to waste, and that a prayer for Kevin, if unneeded by him, could easily be transferred to another soul still in Purgatory.

Considering the nature of the Communion of Saints as a family united with Jesus through the Holy Spirit under the Father, this approach makes total sense. If family members share with each other in this life, then why wouldn’t they continue to do so in the next?

So let’s not waste this important last month of the liturgical year by forgetting our responsibility to our family members who need our prayers, and, while we’re at it, let’s also include in our intentions those who may be forgotten and un-prayed for, those who are the least of our sisters and brothers in Purgatory. I can’t imagine that they will forget us when our time comes, and I’m pretty certain that they will go out of their way to return the favor.



QUESTIONS OF THE WEEK -

First Reading:

Moses taught the Israelites the importance of passing on the faith and keeping the Jewish prayer, the great *Shema* ("Hear, O Israel..."). What are some faith traditions your family practices?

Second Reading:

In Hebrews we hear that Jesus is the eternal and perfect high priest who intercedes for us before God. Do you have a friend or co-worker who needs you to pray for them this week?

Gospel:

Jesus and the scribe find common ground on agreeing that the two greatest commandments are to love God and our neighbor. Do you value making peace with people you disagree with?



READINGS FOR THE WEEK

- Monday: Phil 2:1-4/Ps 131:1bcde, 2, 3/Lk 14:12-14
- Tuesday: Phil 2:5-11/Ps 22:26b-27, 28-30ab, 30c, 31-32//Lk 14:15-24
- Wednesday: Phil 2:12-18/Ps 27:1, 4, 13-14/Lk 14:25-33
- Thursday: Phil 3:3-8a/Ps 105:2-3, 4-5, 6-7/Lk 15:1-10
- Friday: Phil 3:17—4:1/Ps 122:1-2, 3-4ab, 4cd-5/Lk 16:1-8
- Saturday: Ez 47:1-2, 8-9, 12/Ps 46:2-3, 5-6, 8-9/1 Cor 3:9c-11, 16-17 /Jn 2:13-22

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

- Monday: St. Charles Borromeo, Bishop
- Tuesday: Election Day
- Saturday: The Dedication of the Lateran Basilica

INSPIRATION FOR THE WEEK

Christ tells us that we must love God with all our heart, all our soul, all our mind and all our strength. Live that love loudly. Hold nothing back. Give God all you have.



PRAYER – FOR EVERYDAY AND EVERYBODY

Prayer for Vocations

- For our married couples, strengthen their covenant.
- For our religious sisters, surround them with Your love.
- For our priests, support them as they guide.
- For our parents, sustain them in Your grace.
- For our religious brothers, draw them nearer to You.
- For our consecrated singles, be everything they need.
- For those discerning, be with them as they journey.

Amen.

WHY DO WE DO THAT? - CATHOLIC LIFE EXPLAINED

Faithful Departed

Question:

How can we pray for the dead throughout the year?

Answer:

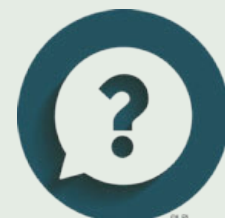
We commemorate the faithful departed on November 2nd each year. However, we can and should continue to pray for the dead. Our growth in Christian perfection takes a long time. At the time of our death, many of us might not be saints yet. But God, in His mercy, allows for those who love Him to experience purification after death. Our word for that state is Purgatory. It's the antechamber of heaven, so to speak. We know we're getting in the house, but we're not quite ready to go all the way in. There's rain to shake off our coats and dirt that's clogging our shoes.

Here on earth, we can pray for the souls in Purgatory. One way is to request that your parish offer a Mass for the intention of a specific loved one. We can also remember the departed in our daily prayers. Just as we have special intentions for family and friends here on earth, we can pray for those who have died. It's also a good act of Christian charity to pray for the forgotten, those who have no one else to pray for them. God knows who they are!

CATHOLIC TRIVIA – JUST FOR FUN

Question: What does salt symbolize during a Baptism?

Answer: Wisdom





SAINT FERDINAND CATHOLIC SCHOOL

Faith and Excellence in Education

3131 N. Mason Ave., Chicago, IL 60634 — (773) 622-3022 — www.saintferdinandschool.org

As National Chemistry Week comes to a close, we wanted to share highlights from junior high projects in our high-school-level Science Lab this fall that included hypothesizing, hands-on creating, experimenting, discovering, concluding, and presenting! Shout out to new Science teacher (and Ferd alum!) Mr. Steven Mazur for his guidance and insight.



UPCOMING EVENT:

CALLING ALL VETERANS!

Come celebrate Veterans Day with

St. Ferdinand School students

on Friday, November 15!

8:15 School Mass & Blessing

9:00 Coffee & Donuts

9:15 Visit Classrooms and Talk

11:00 Lunch

Please RSVP to the school by Monday, Nov. 11:

773-622-3022 or school@saintferdinand.org



NEWS FROM RELIGIOUS EDUCATION AND SPANISH MINISTRY



The Hispanic Ministry has the first retreat in preparation for the incoming festivities of the Virgin Mary under the advocacy of Our lady of Guadalupe: as the Guadalupano group prepares to receive our parishioner they also prepare their souls to continue strong in this ministry.

El grupo de hispanos en nuestra parroquia tuvo el primer retiro en Español para preparar su alma y su ser para las próximas celebraciones de la Virgen Maria en la advocación de Nuestra Señora de Guadalupe. El grupo Guadalupano se sigue preparando para mantenerse activo y ofrecer a nuestra parroquia actividades en Español si usted le interesa participar por favor comuníquese con Maria Quintero al 773-255-3500



Anunciamos nuestra iniciacion de el Estudio Biblico del año 2024-2025

Cuando: Miércoles
Hora 6:30 pm
Direccion: 5900 W Barry 60634 / conference room Rectory basement
Impartido por Diacono Javier Rios
Si usted tiene preguntas





SAINT FERDINAND COR THANKSGIVING PROJECT

If you need a warm meal delivered Thanksgiving morning Please give us the following information: place in an Envelope or use the COR phone number in the Bulletin

Name: _____

Address: _____

Phone number: _____

Number of Meals: _____

Special instructions for delivery: _____

Volunteers let us know you can helpz: mmcginniss@saintferdinand.org

We need:

Turkeys, turkey breast to cook for the meals
Yams, sweetpotatoes

Volunteers to deliver prepared meals base this on 100 meals to prepare.

With thanks!
Michael McGinniss



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Archdiocesan Women's Committee (AWC) Bringing the Voices of Women Forward

- Are you interested in helping bring the needs and concerns of women into the Archdiocesan dialogue?
- Would you like to join in conversation with women across the Archdiocese about topics of concern to the Cardinal, and share feedback directly with him?
- Would you like to share women's perspectives, experiences and wisdom with our seminarians, and hear from the future leadership of our church?

If you answered "yes" to any of these questions, we need you on the AWC! We're an adjunct committee of the Archdiocesan Pastoral Council (APC), comprised of a broad range of women from across the Archdiocese, who help bring women's voices forward.

Please note that membership on the AWC requires your pastor's approval.

For more information or to apply, please visit archchicago.org/offices-and-ministries/awc.



November 29, 2024, 11 a.m. – 3 p.m.

Inviting young men in the Archdiocese of Chicago, ages 13–20.

Parents and priests are also invited to this annual event hosted at Mundelein Seminary.

Come and learn more about the priesthood and your vocation.

November 29, 2024 University of St. Mary of the Lake
11 a.m. – 3 p.m. 1000 East Maple Avenue
Mundelein, IL 60060

Please register at [this link](#) by November 28. For further information contact Katie Hazen at khazen@archchicago.org



AROUND THE ARCHDIOCESE

Catholic Kolping Society roast beef dinner : Nov. 9, 3-7 p.m.; at the Kolping Center, 5826 N. Elston Ave.; roast sirloin beef dinner with all the homemade trimmings; \$30 members, \$40 non-members, \$10 children under 12, children under 6 free; benefits neighbors in need, including Society of St. Vincent de Paul and local food pantries; for information, call 773-792-2190, no reservations needed.

To Be Joyful Again : First and third Thursdays of each month; 7 p.m.; non-denominational support group for widows, widowers or anyone else who has lost a significant other meets at Holy Family Parish, 2515 Palatine Road, Inverness; all welcome; contact Peggy Emerson at 224-595-3613 or Bob Boho at 847-438-2884 for more information.

St. Constance/St. Robert Bellarmine Young at Heart Senior Group : Second Monday of the month; doors open at 11:30 a.m., meetings usually go to 3 p.m.; spiritual and social club for seniors 60 and older; Borowczyk Hall, ground floor, 5843 W. Ainslie St.; dues \$10 per year; meetings end with bingo;

Turkey shoot : Nov. 24, 10:30 to 4 p.m.; hosted by the St. Paul VI Holy Name Society; 50 turkeys raffled, one every five minutes; win spiral and canned hams, prasky, salami, pumpkin pie, houska, rye bread, panettone, kolacky and groceries; football on multiple TVs; children's games; refreshments; at the Mater Christi campus, Menarik Hall, 2400 S. 10th Ave., North Riverside; for information, call 708-602-1927 or visit stpaulviparish.org

Volunteer at Kolbe House Jail Ministry
Kolbe House Jail Ministry provides ample pathways for parishes and individuals to put faith into action. If interested please contact Emily Cortina at ecortina@kolbehouseministry.org.

"Disciples on a Mission Through Music" : Nov. 23, 7 p.m.; composer Francesca LaRosa offers testimony to her discipleship through musical composition and speech; at Our Lady of Hope Catholic Mission, 9711 W. Devon Ave., Rosemont; free-will offering; for details, visit olhchurchrosemont.com/music.

EUCCHARISTIC ADORATION -

Held each Thursday following the 8:00 a.m. Mass until 6:30p.m.

OUR LADY OF PERPETUAL HELP NOVENA

Please come to pray with us every Wednesday at 5.00pm in the church. In this novena to Our Lady of Perpetual Help we pay tribute to the Blessed Virgin Mary in asking for her assistance.

A NOTE FROM OUR MUSIC DIRECTOR

All Hymns/songs for Weddings, Funerals or other liturgical Celebrations, including parish groups and organizations as well as all outside Musicians and Vocalists must consult with and receive approval by the Music Director Br. Dr. James Drangsholt. The contact information is on the last page of this bulletin. Thank you.

FRIENDLY REMINDER

We ask that if you have a loved one serving in the military, to please contact the rectory office to provide the name of the soldier so the whole parish can pray for your loved one.

ST. FERDINAND SCHOOL
PRESENTS
FALL BINGO
Night
\$2 DABBERS 21 & OLDER ONLY
FRIDAY, NOVEMBER 15, 2024
ACTIVITY CENTER
DOORS OPEN AT 5:30; GAMES BEGIN AT 6:30 PM
\$25 FOR 10 GAMES!
(+ 2 OPTIONAL SPECIAL GAMES FOR SPLIT- THE-POT!)
\$50 PRIZES FOR REGULAR GAMES!
BRING YOUR OWN FOOD AND DRINKS!

GROWING WITH THE Gospel CYCLE B


COLOR


Read the Gospel of the week and color the image.





PUZZLE

Count the objects in each group. Draw lines to match the groups with the right number. Then color in all the pictures.

4 

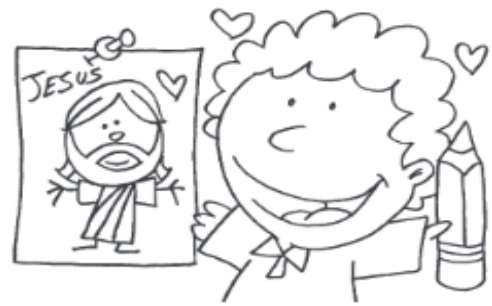
2 

5 

3 

MISSION

Every morning I will say, "I love you, Lord, above all things."



GOSPEL

Love God above all things. You have choices. You choose whether to let your younger sister play a game with you. You can give four quarters to the poor or you can buy a candy bar. You can eat the whole candy bar, or share it with a friend. In church you can pitch a fit, or you can say, "OK, Lord. I am sitting quietly because I love you."

PRAYER

Dear God, help me love you better than toys, movies, candy, and games.

DRAW

Draw God sitting in a rocking chair or playing a game with you.



MODLITEWNA POMOC

Modlitwy i ofiary za bliskich, którzy odeszli przed nami, są naprawdę skuteczne. Mogą przynieść pociechę i umocnienie tym, którzy znoszą cierpienia czyśćca, i mogą wyjednać im ostateczne uwolnienie i pomoc nareszcie doświadczyć czułej obecności Ojca. Katechizm stwierdza: Nauczanie to opiera się także na praktyce modlitwy za zmarłych, o której mówi już Pismo święte: „Dlatego właśnie (Juda Machabeusz) sprawił, że złożono ofiarę przebłagalną za zabitych, aby zostali uwolnieni od grzechu” (2 Mch 12, 45).

Kościół od początku czczył pamięć zmarłych i ofiarował im pomoc, a w szczególności Ofiarę eucharystyczną, by po oczyszczeniu mogli dojść do uszczęśliwiającej wizji Boga. Kościół zaleca także jałmużnę, odpusty i dzieła pokutne za zmarłych (KKK 1032).

Trudno przecenić wartość naszych modlitw za wiernych zmarłych – zarówno dla nich, jak i dla nas. Kiedy żal przepętnia nasze serca, kiedy pragniemy przebywać z tymi, których straciliśmy, możemy znaleźć pociechę w świadomości, że konkretne podejmowane przez nas działania mogą pomóc wszystkim naszym bliskim, którzy są poddani w czyśćcu ostatecznemu oczyszczeniu.

Bez względu na to, czy odchodzili w dostrzegalnej jedności z Kościołem czy też nie, czy zostali pogrzebani zgodnie z zaleceniami Kościoła czy też nie, zawsze możemy im pomóc. Możemy ofiarowywać w ich intencji małe i wielkie wyrzeczenia, odmawiać Różaniec, uzyskiwać odpusty za zmarłych. Możemy także odwiedzać cmentarze i modlić się za nich. Możemy wreszcie przed posiłkiem albo po nim zanosić tradycyjną modlitwę Kościoła za dusze zmarłych: „A dusze wiernych zmarłych przez miłosierdzie Boże niech

odpoczywają w pokoju wiecznym”. Przede wszystkim jednak za naszych zmarłych możemy ofiarować Msze Święte.

Moc Eucharystii

Nie ma modlitwy mocniejszej niż ofiara Mszy Świętej i nie ma lepszego sposobu okazania miłości do naszych zmarłych niż zamówienie mszy w ich intencji. Takie jest starożytne nauczanie Kościoła i starożytna praktyka wierzących. Już w VI wieku papież Grzegorz Wielki zauważał: Jeśli winy mogą być po śmierci odpuszczone, to święta ofiara zbawczej Hostii może bardzo pomóc, tak że nieraz dusze same wydają się o nią dopominać.

Grzegorz opowiedział następnie historię pewnego starego księdza, któremu podczas kąpeli w ciepłych źródłach usługiwał jakiś tajemniczy nieznajomy. Pewnego dnia ksiądz postanowił podziękować temu człowiekowi, ofiarowując mu niekonsekwentny chleb. Zamiast jednak go przyjąć, nieznajomy wyjaśnił, że za życia był panem tego miejsca i za swoje grzechy został tu zesłany po śmierci. Potem powiedział staremu kapłanowi: „Jeśli chcesz mi pomóc, ofiaruj ten chleb za mnie Bogu wszechmogącemu i wstaw się za moje grzechy. A o tym, że zostałeś wysłuchany, dowiesz się, gdy przyszedłszy do kąpeli, już mnie tu nie zastaniesz”. Gdy tylko nieznajomy skończył mówić, zniknął. Dobrotliwy ksiądz przez cały kolejny tydzień modlił się za tego człowieka i codziennie sprawował Mszę Świętą w jego intencji. Kiedy tydzień później wrócił do łaźni, nieznajomego już tam nie było. Jego kara została darowana i odszedł do Boga.

Grzegorz opowiada także historię pewnego mnicha, Justusa, który zawinił wobec współbraci i umarł odrzucony przez wspólnotę. Aby mu pomóc, Grzegorz polecił odprawić za niego trzydzieści Mszy Świętych w ciągu kolejnych trzydziestu dni. Po upływie tego czasu, pisze Grzegorz, zmarły mnich „ukazał się we śnie swemu bratu, Kopiosusowi, który go zapytał: «No i jak bracie, co z tobą?». Justus odpowiedział: «Aż dotąd było źle, ale teraz już jest dobrze, dziś bowiem zostałem dopuszczony do wspólnoty»”.

W wielu miejscach na świecie i wielu zakonach do dziś praktykuje się odprawianie trzydziestu Mszy Świętych za dusze zmarłych; są to tak zwane msze gregoriańskie. We wszystkich parafiach świata odprawiane są msze za zmarłych, ale wraz ze zmniejszaniem się liczby wiernych, liczba mszy odprawianych w intencji bliskich, którzy odeszli, także stale maleje. Odnowienie tej tradycji w naszych rodzinach i wspólnotach to na pewno najważniejsza i najpotężniejsza pomoc, jaką możemy ofiarować tym, których straciliśmy. Nie możemy zapominać, że okazywanie szacunku i miłości naszym zmarłym nie kończy się wraz z pogrzebem.

(www.opoka.org.pl)



NABOŻEŃSTWA MARYJNE W DUCHU MEDJUGORJE

9 listopada

Zapraszamy serdecznie na Nabożeństwa Maryjne w Duchu Medjugorje. Prowadzi je ks. Piotr Gnoinski. Odbývają się w **2 sobotę**

miesiąca o godz. 7 pm. Najbliższe nabożeństwo odbędzie się 9 listopada.

Program nabożeństwa:

7 pm - Różaniec z rozważaniami medjugorskimi, litania loretańska, modlitwa do Ducha Świętego.

8 pm - Msza Święta z konferencją, Koronka Pokoju, modlitwa o uzdrowienie duszy i ciała. Będzie możliwość zapisania i powierzenia swoich intencji.

9 pm - 10 pm - Adoracja Najświętszego Sakramentu z uwielbieniem, rozważaniami i pieśniami medjugorskimi.



MSZA ŚW. ZA OJCZYZNĘ

Zapraszamy na Msze św. za Ojczyznę w niedzielę, 10 listopada o godz. 7 wieczorem.



ODPUSTY ZA ZMARŁYCH

Pierwsze dni listopada stanowią zaproszenie do uzyskania przez wiernych odpustu zupełnego i ofiarowania go za zmarłych. Odpust zupełny jest to darowanie człowiekowi przez Boga wszystkich kar doczesnych, należnych za grzechy odpuszczone już co do winy w sakramencie pokuty. Kto uzyska odpust zupełny dla siebie uniknie kar czyścicowych. Kto uzyska odpust zupełny za zmarłych – ratuje dusze z czyśćca.

Oto okoliczności umożliwiające uzyskanie odpustu w najbliższych dniach:

W dniach 1-8 listopada można pozyskać odpust zupełny za nawiedzenie cmentarza pod wyżej wymienionymi warunkami. W pozostałe dni roku za nawiedzenie cmentarza pozyskuje się odpust częściowy.

Warunki zyskania odpustu są następujące:

- 1) pobożne nawiedzenie kościoła lub kaplicy,
- 2) odmówienie "Ojcze nasz" i "Wierzę w Boga",
- 3) dowolna modlitwa w intencjach Ojca św.,
- 4) Spowiedź i Komunia św. (Wykluczenie wszelkiego przywiązania do jakiegokolwiek grzechu, nawet powszedniego (jeżeli jest brak pełnej dyspozycji wykluczenia upodobania do jakiegokolwiek grzechu, odpust będzie tylko częściowy)

Ważne: Trzy warunki: spowiedź, Komunia św. i modlitwa mogą być dopełnione w ciągu wielu dni przed lub po wypełnieniu danej czynności nagradzanej otrzymaniem odpustu, ale musi być między nimi łączność. Po jednej spowiedzi sakramentalnej można uzyskać wiele odpustów zupełnych, a po jednej Komunii św. i jednej modlitwie można uzyskać tylko jeden odpust zupełny.

CHÓR FILARECI-DUDZIARZ
Nr 15 Związku Śpiewaków Polskich w Ameryce

Zaprasza na:
KONCERT JESIENNY

SOBOTA, 9 listopada, 2024.
Godzina 5:00 pm.

Jason Torba Center
3119 N Mason Ave. Chicago, IL 60634

Koncert przygotowany przez
prezeskę chóru. Jadwigę Koszałka

Donacja \$ 45 od osoby.
Kolacja. Do kolacji wino. Słodki stół.
ZABAWA TANECZNA.

Muzykę do tańca przygotował
członek chóru, Jerzy Kozyra

Rezerwacja wstępu, do dnia 7 listopada.
Po informacji i rezerwację prosimy dzwonić do:
Stanisława: 773-366-1687, Janina: 773-812-0696

**KLUB
DOBREGO PASTERZA
PRZY PARAFII ŚW. FERDYNANDA W CHICAGO**

ZAPRASZA IIA

ANDRZEJKOWĄ ZABAWĘ JESIENNA

16 LISTOPADA 7:00PM

3119 N. MASOII ST. CHICAGO IL 60634
W SALL JTC (Jason Torba Center)

BILETY: \$70 od osoby

ADAM: 224-622-0506

ANDRZEJ: 773-744-7111

W CENIE BILETU:

Obiad, kawa, herbata, szwedzki stół, ciasto.
Alkohol i zimne napoje do kupienia w barze.

DO TAŃCA ZAGRA:

THE SILVER ORKIESTRA



INCOME TAX PREPARER

Ziggy Janik
6244 W. Belmont, Chicago
Call: 773-597-5397
Since 1991 *Mówię po Polsku*

**ILLINOIS
CANCER
SPECIALISTS**
Our Only Care Is You
773.774.0042
Working Towards a Cure



Specializing In Cancer And Blood Disorders



Community Savings Bank

Traditional, online & mobile banking

4801 West Belmont Ave. • 773-685-5300

www.communitysavingsbank.bank



Kelly Construction & Design, LLC is seeking an experienced **BOOKKEEPER, CPA** with audit experience to work part time, in office located in the "Old Irving Park" neighborhood.

This position allows flexibility with 10-15 hours weekly, perfect for an independent consultant or stay at home parent.

Email:
ekelly@kellyconstructiondesign.com



MENARD DENTAL CENTER

2752 N MENARD AVE.
(AT DIVERSEY BETWEEN AUSTIN & CENTRAL)
DR. LEONARD A. TRAGAS
ST. FERDINAND ALUMNI
(773) 637-1200

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.



CALL 800-950-9952

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444

Best Work • Best Rates

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.



Say Good-bye to Clogged Gutters!

Receive a \$100 Visa gift card with your **FREE** in-home estimate

\$99 Installation*

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

LeafGuard® is **guaranteed never to clog** or we'll clean it for **FREE!**

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Call today for your **FREE** estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373



LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME Dorothy Jaworska

Djaworska@4LPi.com
(800) 950-9952 x2105

Anthony's HEATING & COOLING INC.

Winter Special - \$79.95
Furnace or Central Air
16 pt. Clean & Tune

NEW CENTRAL AIR
Starting at \$2,895!

FREE AD DESIGN

with purchase of this space

CALL 800-950-9952

Pietryka Funeral Home
5734-40 W. Diversey 773-889-0115

Fullerton Funeral Home
5735 W. Fullerton 773-237-6400

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

833-287-3502

Senior/Veteran Discounts

24 Hour Service

MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED

773-237-5724

"Our Family is with You, When Your Family Needs Us the Most"

SHELDON-GOGLIN-KAMINSKI
FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES

"Serving Your Community for Over 150 Years"

MARK A. KAMINSKI, SR., Owner & Funeral Director
BOGUSLAW GAL, Manager & Funeral Director



Tradycja i Obsługa Polska

5935 W. Belmont Avenue • Chicago, IL 60634 • 773.237.4404
www.kaminskifamilyfuneralhomes.com



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Ferdinand, Chicago, IL

A 4C 01-4028

NUZZO SEWER & PLUMBING INC.
708-456-7300 Power Rodding 773-625-6280
 All Sewer & Plumbing Repairs & Installation
 Specializing in Flood Control • Correcting Low Water Pressure
 Video Sewer & Locating Service
 Lic.# 14636 www.nuzzoplumbing.com Lic. # 055-024301

Potrzebujesz ubezpieczenie na auto, dom, życie lub biznes?
 Zadzwon do Emilii po darmowa wycene
847-585-2484.
David Oberwise
 1403 W Schaumburg Rd
 Schaumburg IL 60194

WE'RE HIRING!
AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.



- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community

Contact us at
careers@4ipi.com or
www.4ipi.com/careers

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™

STARTING AT
\$19⁹⁵
 /mo.

- ✓ Ambulance ✓ Police/Fire
- ✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW! 800.809.3570 md-medalert.com



NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed
to you every week.



VISIT WWW.PARISHESONLINE.COM

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

BEST FRIENDS
 CLEANING SERVICE
 Ask for Brenda
 Call or Text 773-282-6900
 Call for Residential or Commercial
 'Parishioners Discounts'

catholicmatch®

Illinois



CatholicMatch.com/IL

FINANCIAL EDUCATION

Saturdays 6:00pm to 7:00 pm
ST. FERDINAND CONVENT
 5936 W. Barry Ave., Chicago

- Call: SHARLEAN MAGNO (331) 250-1001
 KEN MAGNO (331) 986-3077
- Topics
 Increase Cash Flow
 Debt Management
 Emergency Fund
 Proper Protection
 Savings & Wealth
 Asset Accumulation
 College Funding
 Retirement Planning
 Investment Options
 Estate Preservation
 Tax Advantage
 ...and more!

Belmont Funeral Home

7120 W. Belmont Ave. **773-286-2500**
 Cremation Services Available *Mowimy Po Polsku*
 Pre-Arranged Funerals **Family Owned & Operated**



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4ipi.com

St. Ferdinand, Chicago, IL

B 4C 01-4028



ST. FERDINAND PARISH

Phone: (773) 622-5900

www.stferdinandchicago.org

PARISH STAFF

Rev. Peter Gnoinski, Pastor @ 231,
pgnoinski@saintferdinand.org
Rev. Stan Tabor - Associate Pastor - ext. 233
Rev. Marek Duran – Weekend Helper – ext. 233
Deacon William Burns – RCIA teacher
Br. Dr. James Drangsholt, OSF @ 247,
jdrangsholt@gmail.com
Director and Coordinator of Music/Liturgy; Lectors & EMs
Homebound Ministers of Care Scheduler

SUPPORT STAFF

Mrs. Grazyna Letkiewicz, Parish Secretary - ext. 225
gletkiewicz@saintferdinand.org
Mrs. Sophie Kass - Office Support - ext. 222
Ms. Margaret Brumann - Operations Director
Sr Boguslawa Bladek – Sacristan - ext. 232
Ms. Elizabeth Ceisel-Mikowska - Bulletin Editor
Fr. Lukasz Pyka - Website Editor, lpyka@saintferdinand.org
Mrs. Helen Lesak — Housekeeping and Church Candles

PARISH SCHOOLS and CCD:

3131 N. Mason, Chicago, IL 60634

St. Ferdinand School: 773 622-3022

Mrs. Erin Boyle Folino - Principal
School Advisory Committee: Mr. Richard Wiltse

Polish Saturday School of St. Ferdinand: 773-945-0505

Mrs. Halina Zurawski - Principal
Parents Association: Anna Panek
szkolaswferdynanda@gmail.com

Religious Education / RCIA / Youth Ministry / LFC

Mrs. Xochilt Aleman, DRE: 773-622-3022, ext. 365
xaleman@saintferdinand.org (Hablamos Espanol)

SPRED (Special Religious Development)

Ms. Shirley Schofield (Hablo Español): 773-294-1995

ALTAR SERVER Ministry : Dcn Bill, Br. James

CONVENT: 5936 W. Barry Avenue

Missionary Sisters of Christ the King: 773 889-7979
Sr. Boguslawa Bladek, Sr. Agnieszka Michna

PARISH COUNCIL

Mrs. Betty Ramel - President, Cynthia Aquino,
Br. James Drangsholt, Erin Boyle Folino, Peter Holod,
Sophia Kass, Gregory Ramel , Joyce McGinniss, Sr.
Agnieszka Michna, Michael McGovern, Camilo Trujillo

PARISH FINANCE COMMITTEE

Mr. Tom Bucaro-Chairperson, John Caltagirone, Greg
Ramel, Mr. Gene Szaban, Br. James Drangsholt

SACRAMENTS

BAPTISM for Children in English: Saturdays when possible.
Sundays: 11:30am at Mass or after Mass.

CHRZEST św. Dzieci po polsku: Sobota po południu
Niedziela, na Mszy o godz. 10am lub 3pm lub po Mszy
angielskiej o 11:30am

RCIA Program: The Rite of Christian Initiation of the Adults.
773 622-3022 @ 365

MARRIAGE: Must be arranged at least 4 months prior to
the ceremony. Call the Parish Office or send an email to
gletkiewicz@saintferdinand.org

FUNERAL – ask the Funeral Home to contact our Parish
Office. Brother James is the contact person for all Funerals.

PARISH GROUPS

ENGLISH GROUPS & ORGANIZATIONS:

Boy Scouts: Vince Clemente, Coordinator
Girl Scouts: Mrs. Joyce McGinniss, Coordinator
Fish Fry: Michael McGovern, Coordinator 773-576-2778
Ladies of St. Anne: Mrs. Violet DelVecchio
Pro-Life: Tony Mangiaracina, Helena Lesak
Ushers Club: Mr. Peter Holod
Knights of Columbus : Konrad Klimek (773) 225-6451

PARISH SOCIAL CARE ORGANIZATIONS:

Christian OutReach (COR): Mrs. Joyce McGinniss
773-234-8518

St. Vincent DePaul Society: Mr. Michael McGinniss

Missionaries of the Poor: Marta Robak 847-312-6144

SPANISH GROUPS:

Estudio Biblico – Jamie Rios (773) 837-7748

Grupo Guadalupano —Xochilt Aleman 760-580-8650

FILIPINO GROUPS:

St Ferdinand Filipino Community: Cynthia Aquino

Legion of Mary: Miss Aurora Almeida

Legion of Mary, Juniors: Mrs. Emma Camara

Word of Life - Dito Camara 773-344-8514

POLISH ORGANIZATIONS:

Good Shepherd Club: Mr. Adam Ochał

Highlanders Club: Mrs. Bronisława Obrochta

Związek Żołnierzy NSZ Chicago – Arkadiusz Cimoch

POLISH RELIGIOUS GROUPS:

Apostles of the Divine Mercy: Stanisława Kobeszko

Polish Rosary Group: Mrs. Helena Lesak

Polish Children Ministry / Ziarno: Sr. Agnieszka Michna

POLISH ART & MUSIC GROUPS:

Chór Filareci-Dudziarz: Jadwiga Koszalka

Collegium Cantorum Polonia: Arkadiusz Górecki

Kropeczki: Sr. Agnieszka Michna

Polonia Ensemble: Ms. Anna Kryszynski

Radość: Ms. Marzena Kulesza